

## SOMO LA KUMI NA TANO

### ■ 从东西（人/动物）的角度出发

主语前缀-po	在确定的地方
主语前缀-ko	在不确定的地方
主语前缀-mo	在……里面

### ■ 从地点的角度出发（地点也是名词!）

		指示代词 (这)	指示代词 (这 , 提到)	指示代词 (那)	连接词	物主代词	形容词前缀
yu/wa类名词	yu组	huyu	huyo	yule	wa	w-	m-
	wa组	hawa	hao	wale	wa	w-	wa-
u/i 类名词	u组	huu	huo	ule	wa	w-	m-
	i组	hii	hiyo	ile	ya	y-	mi-
i/zi类名词	i组	hii	hiyo	ile	ya	y-	n-*
	zi组	hizi	hizo	zile	za	z-	n-*
u类名词	u组	huu	huo	ule	wa	w-	m-
pa/ku/m类名词	pa组	hapa	hapo	pale	pa	pw-	pa-
	ku组	huku	huko	kule	kwa	kw-	ku-
	m组	humu	humo	mle	mwa	mw-	m-

### ■ 课文

Nyumba yangu iko kwenye uwanja mkubwa juu ya kilima. Urefu wa nyumba hiyo ni mita ishirini na upana wake ni mita kumi. Ina ghorofa mbili, ya chini na ya juu. Ina madirisha mengi, mapana na makubwa. Madirisha ya mbele yameelekea bahari. Na pale uwanjani pana miti mirefu ya maua.

Upepo mzuri na mtamu unaingia ndani ya vyumba.

Nje ya nyumba, kwa upande wa kulia pana bustani. Kwa upande wa kushoto, karibu na gereji, pana miti michache. Karibu yake, pana mahali pa kuchezea watoto. Kwa mbali kuna mwitu. Mtu huweza kujinyoosha kivulini. (Zawawi 2001, 大量删减)

## ■ 课文翻译

我的家在山顶的一个大广场上。这个楼有二十米高，十米宽。房子有两层，下面一层还有上面一层。有很多很宽很大的窗户。前面的窗户面朝着大海。广场那里有很高的树木，开着花。甜美的风吹进房间里。

房子外面，右边有一个植物园，左边有一个车库，有不多的一些树。近的地方有让孩子们玩的场所，远一些的地方有树林，人们一般在树荫里伸懒腰休息。